TÒA ÁN NHÂN DÂN **TỈNH TRÀ VINH**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 16 /2020/HS-PT
Ngày: 15-5-2020

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH TRÀ VINH

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Văn Thành
Các Thẩm phán: Bà Ngô Thị Kim Châu
Ông Ngô Đê

- ***Thư ký phiên tòa***: Ông Phạm An Bình, Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Trà Vinh.

- ***Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Trà Vinh tham gia phiên tòa***: Ông Nguyễn Thanh Hoàng, Kiểm sát viên trung cấp.

Ngày 15 tháng 5 năm 2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Trà Vinh tiến hành xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 59/2019/HSPT ngày 02/12/2019 đối với bị cáo Lư Gia H. Do có kháng cáo của bị cáo Lư Gia H và người đại diện của bị hại ông Cao T đối với bản án hình sự sơ thẩm số: 53/2019/HSST, ngày 22/10/2019 của Tòa án nhân dân thành phố T, tỉnh Trà Vinh.

- *Bị cáo có kháng cáo và bị kháng cáo*:

Lư Gia H sinh năm 09/9/1999 tại tỉnh Trà Vinh. Nơi cư trú: 195A, khóm A, phường B, thành phố T, tỉnh Trà Vinh; nghề nghiệp: không; trình độ văn hoá (học vấn): 12/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: không; Quốc tịch: Việt Nam; con ông Lư Quốc H sinh năm 1975 và bà Trần Thị Kim H sinh năm 1974;vợ, con: chưa có ; tiền án: không, tiền sự: không; nhân thân: tốt ; bị cáo bị cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 14/02/2019 cho đến nay (bị cáo có mặt)

Người bào chữa cho bị cáo: Luật sư Nguyễn Thanh Huy – Văn phòng luật sư Nguyễn Thanh Huy thuộc Đoàn Luật sư tỉnh Trà Vinh. (Có mặt)

- Bị hại: Anh Cao Trọng N sinh năm 1991 (chết)

- Người đại diện của bị hại có kháng cáo : Ông Cao T sinh năm 1970. Địa chỉ: ấp K, xã H, huyện T, tỉnh Trà Vinh. (Có mặt)

Ngoài ra, trong vụ án còn có người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan không có kháng cáo, không bị kháng nghị và không liên quan đến kháng cáo nên không triệu tập đến phiên tòa phúc thẩm.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 21 giờ 40 phút ngày 11/01/2019, trong lúc đang ngồi uống sinh tố cùng với Bùi Thiện N, sinh ngày 13/10/1999, cư trú số 34, khóm 2, phường

1, thành phố T, tỉnh Trà Vinh và 03 người bạn khác (không rõ họ tên, địa chỉ) tại quán trước Bưu điện Trà Vinh, bị cáo Lư Gia H hỏi mượn xe mô tô, nhãn hiệu Yamaha Exciter, biển kiểm soát 84K1-273.99 của Bùi Thiện N để đi mua thuốc hút. Anh Bùi Thiện N đồng ý cho mượn nên bị cáo dẫn xe ra cho nổ máy điều khiển chạy ra đường Phạm Thái Bường, hướng về đầu chợ Trà Vinh, khi đến đoạn gần tiệm vàng Kim Hà thuộc khóm 1, phường 3, thành phố T, tỉnh Trà Vinh, bị cáo nghe tiếng ai gọi tên mình nên liền quay đầu qua phía bên trái để nhìn xem ai gọi và bóp tay côn xe thả trớn. Do không quan sát phía trước nên bị cáo không phát hiện anh Cao Trọng N, sinh ngày 16/3/1991, cư trú ấp K, xã H, huyện T, tỉnh Trà Vinh đang điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 84L1-014.52 bậc tín hiệu xin chuyển hướng sang làn đường của bị cáo điều khiển theo hướng ngược chiều dẫn đến gây tai nạn, làm cả hai bị thương nặng được mọi người đưa đi Bệnh viện đa khoa Trà Vinh cấp cứu, sau đó chuyển đến bệnh viện Chợ Rẫy thành phố Hồ chí Minh để điều trị. Đến khoảng 05 giờ ngày 14/01/2019, anh Cao Trọng N đã tử vong.

Tại Bản kết luận giám định pháp y về tử thi số 12 /KLGĐ ngày 16/01/2019 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Trà Vinh kết luận: nguyên nhân chính dẫn đến anh Cao Trọng N tử vong là do chấn thương sọ não nặng.

Tại bảng phân tích lỗi vụ tai nạn giao thông ngày 14/02/2019 của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố T, tỉnh Trà Vinh xác định: Nguyên nhân xảy ra tai nạn là do bị cáo Lư Gia H điều khiển xe không quan sát phía trước đã vi phạm khoản 23 Điều 8 Luật giao thông đường bộ năm 2008; anh Cao Trọng N chuyển hướng xe không nhường đường cho xe chạy ngược chiều đồng thời điều khiển xe mô tô trong lúc đã có uống rượu, bia có nồng độ cồn trong hơi thở được đo sau khi gây ra tai nạn là 0,44mg/1 lít khí thở, đã vi phạm khoản 2 điều 15 và khoản 8 điều 8 Luật giao thông đường bộ.

Tại bản án hình sự sơ thẩm số: 53/2019/HSST, ngày 22 tháng 10 năm 2019 của Tòa án nhân dân thành phố T, tỉnh Trà Vinh đã quyết định:

Tuyên bố bị cáo Lư Gia H phạm tội "Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ".

Căn cứ: Điểm a khoản 1 Điều 260; điểm s khoản 1, 2 Điều 51; Điều 65 Bộ luật hình sự.

Xử phạt bị cáo Lư Gia H 01 năm tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách 02 năm kể từ ngày tuyên án.

Về trách nhiệm dân sự: Căn cứ Điều 48 Bộ luật hình sự, Điều 584, Điều 586, Điều 591, Điều 601 Bộ luật dân sự. Buộc bị cáo Lư Gia H bồi thường cho đại diện gia đình bị hại ông Cao T 33.404.000 đồng (tiền điều trị và mai táng phí 28.804.000 đồng, tiền xe chuyển viện 4.600.000 đồng).

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan anh Bùi Thiện N không có yêu cầu. Hội đồng xét xử không đặt ra giải quyết.

Căn cứ: Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự và Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội. Buộc bị cáo Lư Gia H nộp 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm và 1.670.200 đồng án phí dân sự sơ thẩm.

Ngoài ra bản án sơ thẩm còn quyết định về nghĩa vụ khi được hưởng án treo, trách nhiệm của chính quyền địa phương của bị cáo, dành quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Ngày 31 tháng 10 năm 2019, người đại diện của bị hại Ông Cao T sinh năm 1970 yêu cầu bị cáo bồi thường bồi thường tổn thất tinh thần bằng 50 tháng lương tối thiểu số tiền 74.500.000 đồng và không đồng ý cho bị cáo được hưởng án treo

Ngày 01 tháng 11 năm 2019, bị cáo Lư Gia H kháng cáo kêu oan.

Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo Lư Gia H rút kháng cáo thừa nhận hành vi phạm tội. Người đại diện của bị hại vẫn giữ nguyên kháng cáo yêu cầu bị cáo bồi thường bồi thường tổn thất tinh thần bằng 50 tháng lương tối thiểu số tiền 74.500.000 đồng và không đồng ý cho bị cáo được hưởng án treo.

- *Quan điểm đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Trà Vinh*: Căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và kết quả tranh tụng tại phiên tòa hôm nay, có đủ cơ sở kết luận bị cáo Lư Gia H khi điều khiển xe mô tô là nguồn nguy hiểm cao độ tham gia giao thông nH không quan sát phía trước còn bị hại đúng là đoạn đường cấm chuyển làn nH lại chuyển như vậy cả bị cáo và bị hại đều có lỗi do đó Tòa án cấp sơ thẩm xét xử bị cáo Lư Gia H về tội "Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ" theo quy định tại Khoản 1 Điều 260 Bộ luật Hình sự năm 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017 là có căn cứ, đúng pháp luật, không oan sai. Mức hình phạt 01 năm tù cho hưởng án treo là không phù hợp với tính chất và hậu quả của vụ án và bị cáo cũng không đủ điều kiện được hưởng án treo. Sau khi xảy ra vụ án đến nay bị cáo không có thiện chí khắc phục phần nào hậu quả gây ra. Xét thấy kháng cáo của người đại diện của bị hại không cho bị cáo được hưởng án treo là có căn cứ. Xét yêu cầu kháng cáo của người đại diện của bị hại về tiền tổn thất tinh thần bằng 50% lỗi tương đương 74.500.000 đồng là phù hợp mức độ lỗi của hai bên nên kháng cáo trên là có cơ sở. Từ cơ sở phân tích trên đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm b khoản 1 Điều 355, 357 Bộ luật tố tụng hình sự chấp nhận kháng cáo của người đại diện của bị hại, sửa án sơ thẩm xét xử bị cáo 01 năm tù và buộc bị cáo bồi thường tổn thất tinh thần cho gia đình bị hại số tiền 74.500.000 đồng. Đối với kháng cáo của bị cáo Lư Gia H tại phiên tòa hôm nay bị cáo rút toàn bộ kháng cáo, đây là sự tự nguyện của bị cáo đề nghị Hội đồng xét xử đình chỉ xét xử phần kháng cáo của bị cáo.

Quan điểm người bào chữa cho bị cáo: Vụ án này nguyên nhân lỗi là của anh Cao Trọng N chuyển làn đường không đúng quy định trong khi đoạn đường cấm chuyển làn, sử dụng rượu bia vượt quy định, chuyển làn cắt đầu xe bị cáo là nguyên nhân trực tiếp dẫn đến tai nạn, án sơ thẩm xét xử cho bị cáo được hưởng án treo là phù hợp. Về trách nhiệm dân sự: tại phiên tòa sơ thẩm ông Cao T không có yêu cầu cấp sơ thẩm xem xét bồi thường tổn thất tinh thần nên về nguyên tắc xét xử phúc thẩm thì cấp phúc thẩm chỉ xem xét trong phạm vi cấp sơ thẩm đã giải quyết vì vậy cấp phúc thẩm không thể buộc bị cáo bồi thường, đề nghị Hội đồng xét xử bác toàn bộ kháng cáo của ông Cao T, giữ nguyên án sơ thẩm.

Lời nói sau cùng của bị cáo: kính mong Hội đồng xét xử giữ nguyên án sơ thẩm cho bị cáo được hưởng án treo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Đơn kháng cáo của bị cáo, người đại diện của bị hại là trong hạn luật định nên được Hội đồng xét xử chấp nhận xem xét theo thủ tục phúc thẩm.

[2] Đối với yêu cầu kháng cáo xin kêu oan của bị cáo Lư Gia H, Hội đồng xét xử xét thấy:

Tại phiên tòa phúc thẩm hôm nay bị cáo xin rút lại toàn bộ yêu cầu kháng cáo. Xét thấy việc rút đơn kháng cáo của bị cáo là tự nguyện nên Hội đồng xét xử đình chỉ xét xử phúc thẩm.

[3] Bị cáo là người có đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự theo quy định tại Điều 12 Bộ luật hình sự 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017. Tại phiên tòa hôm nay, Bị cáo thừa nhận khoảng 21 giờ 40 phút ngày 11/01/2019 bị cáo Lư Gia H điều khiển xe máy chạy ra đường Phạm Thái Bường, hướng về đầu chợ Trà Vinh, bị cáo nghe tiếng ai gọi tên mình nên liền quay đầu qua phía bên trái để nhìn xem ai gọi và bóp tay côn xe thả trớn. Do không quan sát nên bị cáo không phát hiện anh Cao Trọng N đang điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 84L1-014.52 bật tín hiệu xin chuyển hướng sang làn đường của bị cáo điều khiển dẫn đến gây tai nạn, làm anh Cao Trọng N tử vong.

Lời khai nhận này với lời khai của bị cáo tại Cơ quan điều tra, phiên tòa sơ thẩm là nhất quán nhau không thay đổi và khai nhận lời khai của bị cáo tại Cơ quan điều tra là do bị cáo tự do khai không bị ép buộc, xúi dục, dụ dỗ hay bị đánh đập như vậy có căn cứ xác định lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, tại phiên tòa sơ thẩm là hoàn toàn khách quan và phù hợp với lời khai của những người liên quan và chứng cứ thu thập được. Tuy theo vạch kẻ phân làn đường là vạch đôi liền nét, vạch này theo quy định thì không được cho xe chuyển làn nH anh N cho xe chuyển làn là sai quy định còn đối với bị cáo H khi điều khiển phương tiện tham gia giao thông là nguồn nguy hiểm cao độ nH không quan sát phía trước mà quay mắt nhìn về quán cà phê nên không phát hiện được xe anh N là vi phạm luật giao thông nên cả bị cáo và bị hại đều có lỗi là lỗi hỗn hợp và đều là nguyên nhân trực tiếp gây ra tai nạn. Tòa án cấp sơ thẩm xét xử bị cáo về tội "Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ" theo điểm a Khoản 1 Điều 260 Bộ luật hình sự 2015 sửa đổi, bổ sung 2017 là chính xác, đúng pháp luật, không oan.

[3] Đối với yêu cầu kháng cáo không đồng ý cho bị cáo được hưởng án treo của ông Cao T là người đại diện của bị hại, Hội đồng xét xử xét thấy: Bị cáo Lư Gia H tại phiên tòa sơ thẩm bị cáo không thừa nhận bị cáo phạm tội một mực kêu oan nH Tòa cấp sơ thẩm áp dụng tình tiết giảm nhẹ "thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải" theo điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự làm tình tiết giảm nhẹ cho bị cáo là áp dụng không đúng pháp luật, cũng với một tình tiết giảm nhẹ như trên và bị cáo không khắc phục hậu quả phần nào cho bị hại, theo quy định bị cáo không đủ điều kiện được hưởng án treo nH khi áp dụng hình phạt lại cho bị cáo hưởng án treo là không nghiêm, tại phiên tòa phúc thẩm hôm nay bị cáo "thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải" nên bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ theo điểm

s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự nH bị cáo cũng không đủ điều kiện được hưởng án treo . Do đó người đại diện của bị hại kháng cáo không cho bị cáo hưởng án treo là có căn cứ chấp nhận.

Đối với kháng cáo bồi thường tổn thất tinh thần bằng 50 tháng lương cơ bản là 74.500.000 đồng, Hội đồng xét xử xét thấy đây là vụ án lỗi hỗn hợp cả bị cáo và bị hại anh N đều có lỗi như nhau đều là nguyên nhân gây ra tai nạn theo quy định tại Điều 591 Bộ luật dân sự thì mức bồi thường tổn thất tinh thần trong trường hợp này không quá 100 tháng lương cơ bản do đó người đại diện của bị hại yêu cầu bị cáo bồi thường 50 tháng lương cơ bản bằng 74.500.000 đồng tương đương 50% lỗi là có căn cứ phù hợp pháp luật nên kháng cáo của ông Cao T là có căn cứ chấp nhận vì tại phiên tòa sơ thẩm người đại diện của bị hại có yêu cầu bị cáo bồi thường tổn thất tinh thần theo quy định của pháp luật nH cấp sơ thẩm chưa giải quyết buộc bị cáo bồi thường.

Đề nghị của vị luật sư bào chữa không phù hợp với nhận định trên của Hội đồng xét xử nên không được chấp nhận.

Đề nghị của Viện kiểm sát xét xử phúc thẩm phù hợp với nhận định trên của Hội đồng xét xử nên được chấp nhận.

[3] *Án phí dân sự sơ thẩm*: Do án sơ thẩm bị sửa phần trách nhiệm dân sự nên phần án phí dân sự sơ thẩm được tính lại theo luật định.

[4] *Án phí hình sự phúc thẩm*: Bị cáo Lư Gia H và ông Cao T không phải nộp.

[5] Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật khi hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355, Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015.

Đình chỉ xét xử phúc thẩm kháng cáo của bị cáo Lư Gia H

Chấp nhận yêu cầu kháng cáo của ông Cao T.

Sửa bản án hình sự sơ thẩm số: 53/2019/HSST, ngày 22 tháng 10 năm 2019 của Tòa án nhân dân thành phố T, tỉnh Trà Vinh.

Tuyên bố bị cáo Lư Gia H phạm tội "Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ".

Căn cứ: Điểm a khoản 1 Điều 260; điểm s khoản 1,2 Điều 51, 38 Bộ luật hình sự năm 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017;

Xử phạt bị cáo Lư Gia H 01 (một) năm tù, thời hạn phạt tù được tính từ ngày bị cáo đi chấp hành án.

Về trách nhiệm dân sự: Căn cứ Điều 48 Bộ luật hình sự, Điều 584, Điều 586, Điều 591, Điều 601 Bộ luật dân sự. Buộc bị cáo Lư Gia H bồi thường cho người đại diện của bị hại ông Cao T 112.504.000 đồng (tiền điều trị + tiền mai táng + tiền xe chuyển viện + tổn thất tinh thần)

Căn cứ: Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự và Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội.

- *Án phí dân sự sơ thẩm*: Buộc bị cáo Lư Gia H nộp 5.625.200 đồng (Năm triệu sáu trăm hai mươi lăm nghìn hai trăm đồng).

- *Án phí hình sự phúc thẩm*: Bị cáo Lư Gia H và ông Cao T không phải nộp.

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật khi hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:
- TANDTC Hà Nội;
- VKSND tỉnh Trà Vinh;
- UBND thành phố T;
- Sở tư pháp tỉnh Trà Vinh;
- TAND thành phố T;
- Chi cục THA thành phố T;
- CA thành phố T;
- Bị cáo;
- Lưu.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Nguyễn Văn Thành